

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

Sacred Heart is a community rooted in the Heart of Jesus from generation to generation and dedicated to proclaiming the Gospel of Jesus as taught by the Roman Catholic Church through Word, Sacrament and Service, since 1887.

Sagrado Corazón es una comunidad arraigada en el Corazón de Jesús de generación en generación y dedicada a proclamar el Evangelio de Jesús como lo enseña la Iglesia Católica Romana a través de la Palabra, el Sacramento y el Servicio, desde 1887.

Twenty-second Sunday in Ordinary Time
Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
August 30, 2020



**PARISH PRIESTS / SACERDOTES
PARROQUIALES**

Rev. Tesfaldet Asghedom, Pastor
Rev. Tesfaldet Tekie Tsada, Associate Pastor
Rev. George E. Horan, In Residence
Rev. Reynaldo Matunog, In Residence

PARISH STAFF / PERSONAL DE LA IGLESIA

Virginia Cortez, Secretary/Bulletin Editor
Renee Dominguez, Secretary
Veronica Jauregui-Fuentes, Secretary
Barbara Lima-Zuehls, Volunteer
Julie Sandoval, Bookkeeper

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

Phone: (323) 221-3179
Fax: (323) 221-3613
E-Mail: parish-4180@la-archdiocese.org
Website: www.sacredheartchurchla.org
Monday – Friday / Lunes – Viernes
9:00 a.m. – 12:00 noon **and** 1:00 p.m. – 8:00 p.m.
Saturday / Sábado – 9:00 a.m. – 5:00 p.m.
Sunday / Domingo – 8:00 a.m. – 3:00 p.m.

**SCHOOL PRINCIPAL / DIRECTORA DE LA
ESCUELA**

Adriana Bronzina
2109 Sichel Street, Los Angeles, CA 90031
Phone: (323) 225-4177 Fax: (323) 225-2615
Website: www.sacredheartla.org

**RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACION
RELIGIOSA**

Celia Gonzalez
Corner of Baldwin & Workman
Phone: (323) 223-7571
E-Mail: sacredheartreled@att.net
Tuesday (martes), Wednesday (miércoles), Friday
(Viernes)
9:00 a.m. – 12:00 noon **and** 1:30 p.m. – 5:00 p.m.
Saturday (sábado): 8:30 a.m. – 1:00 p.m.

FOOD BANK / BANCO DE COMIDA

Rosa Acuña – Coordinator / Coordinadora
First and **Third** Thursday of each month
Back of the Parish Auditorium
Primer y **Tercer** jueves de cada mes
Atrás del Auditorio Parroquial
9:30 a.m. – 12:30 p.m.

**MASS SCHEDULE DURING COVID - 19 /
HORARIO DE MISAS DURANTE COVID - 19**

In English
Sunday: 10:30 a.m.
En Español
Domingos: 8:00 a.m. y 1:00 p.m.

CONFESSIONS / CONFESIONES

Please call the Parish Office / Para información, llame a la Oficina Parroquial

ADORATION / ADORACIÓN

N/A

**ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE
LOS ENFERMOS**

Please call the Parish Office / Para información, llame a la Oficina Parroquial

BAPTISMS / BAUTISMOS

In English
First Saturday of the Month
10:00 a.m.
Please call the Parish Office for more information.
En Español
Segundo, tercer y cuarto sábado del mes
10:00 a.m.
Por favor llame a la Oficina Parroquial para más información.

MARRIAGE / MATRIMONIO

Please call the Parish Office to set up an appointment with a priest at least six months in advance. Wedding Mass schedule times: 12:00 p.m., 1:30 p.m. and 3:00 p.m.
Llame a la Oficina Parroquial para programar una cita con un sacerdote con al menos seis meses de anticipación. Horarios de Misa de Boda: 12:00 p.m., 1:30 p.m. y 3:00 p.m.

QUINCEAÑERAS / SWEET 16

Please call the Parish Office for more information.
XV Mass Schedule times: 12:00 p.m., 1:30 p.m. and 3:00 p.m.
Por favor llame a la Oficina Parroquial para más información. Horarios de Misa de XV: 12:00 p.m., 1:30 p.m. y 3:00 p.m.



ARCHDIOCESAN FEAST DAYS – September 1st is the feast of St. Vibiana, the secondary patroness of the Archdiocese of Los Angeles. This week we also celebrate the Anniversary of Dedication of the Cathedral of Our Lady of the Angels on Sept. 2nd and then the Feast of Our Lady of the Angels, the principal patroness of the Archdiocese, on Sept. 4th These feast days are great reminder and opportunity for all of us to pray for all the members of the Archdiocese of Los Angeles. Let us pray especially for our Archbishop and for an increase in vocations to the priesthood and Religious life.

LABOR DAY – Monday, Sept. 7th is Labor Day. The parish and school offices will be closed in observance of this civic holiday.

REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION – Registration is still taking place for children from 1st grade and up for the reception of First Holy Communion and Confirmation. If your child attends a non-Catholic school and needs instruction for the reception of the Sacraments, please register as soon as possible. Classes begin soon! For further information please contact our Director of Faith Formation, Ms. Celia Gonzalez at (323) 223-7571 or sacredheartreled@att.net

INTERESTED IN BECOMING CATHOLIC? – The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the program designed for converts to the Catholic Faith. If you know of someone who is interested in becoming Catholic but doesn't know what to do, please encourage them to join our new RCIA class which will begin in September. Registration is taking place now. For further information please contact our Director of Faith Formation, Ms. Celia Gonzalez at (323) 223-7571 or sacredheartreled@att.net

Don't be afraid of inviting a non-Catholic friend or relative to enter the Church. Many people are simply waiting for the invitation!

SAFETY PROCEDURES – Please continue to follow all the prescribed safety procedures which the County of Los Angeles and the Archdiocese have issued. Recently, there has been an uptick in the number of cases of Coronavirus in California so we have been asked to be very careful regarding sanitizing, use of face coverings and maintenance of social spacing. We had hoped that some of the regulations would be relaxed to allow more people to attend Mass, for example, but with this recent development it looks like that may be further off now. Please do your part and thank you for your cooperation!

GROUP MEETINGS – We do not yet have permission to hold group meetings of any kind. This means that all classes, meetings, etc. they are still postponed until further notice.

CONFESSIONS – At this time, we can not use the confessionals due to social spacing. However, you can call the Parish Office to make an appointment and confessions will be heard in the Rectory Chapel in order to maintain proper social spacing. Please call the office at (323) 221-3179.

THANK YOU FOR YOUR CONTINUING SUPPORT – All of the offers of help that we have received from our wonderful parishioners have edified us tremendously. It is surprising to see the kindness of so many people. Likewise, we are so very grateful for your continued financial support to the parish. Despite the fact that we have limited Mass, our faithful parishioners continued their tithes electronically or by regular mail. Thank you!

PARISH OFFICE HOURS – Our Parish Office is also reopening from 9:00 am - 6:00 pm Monday-Friday; 11:00 a.m. - 3:00 p.m. (Saturday) and Sunday 8:00 - 3:00 p.m. Please wear a mask when visiting and maintain social distance.



DÍAS DE FIESTA ARQUIDIÓCESANA – El 1 de septiembre es la fiesta de Santa Vibiana, la patrona secundaria de la Arquidiócesis de Los Ángeles. Esta semana también celebramos el Aniversario de la Dedicación de la Catedral de Nuestra Señora de los Ángeles el 2 de septiembre y luego la Fiesta de Nuestra Señora de los Ángeles, la patrona principal de la Arquidiócesis, el 4 de septiembre. Estos días festivos son un gran recordatorio y oportunidad para todos de orar por todos los miembros de la Arquidiócesis de Los Ángeles. Oremos especialmente por nuestro Arzobispo y por un aumento de las vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa.

DÍA DEL TRABAJO – El lunes 7 de septiembre es el Día del Trabajo. Las oficinas de la parroquia y la escuela estarán cerradas en observancia de este feriado cívico.

INSCRIPCIÓN PARA LA EDUCACIÓN RELIGIOSA – Aún se está realizando la inscripción para los niños de 1er grado en adelante para la recepción de la Primera Comunión y la Confirmación. Si su hijo asiste a una escuela no católica y necesita instrucción para la recepción de los sacramentos, regístrese lo antes posible. ¡Las clases comienzan pronto! Para obtener más información, comuníquese con nuestra Directora de Formación en la Fe, la Sra. Celia González al (323) 223-7571 o sacredheartreled@att.net

¿ESTÁ INTERESADO EN SER CATÓLICO? – El Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA) es el programa diseñado para conversos a la Fe Católica. Si conoce a alguien que esté interesado en convertirse en católico pero no sabe qué hacer, anímelo a unirse a nuestra nueva clase de RICA que comenzará en septiembre. El registro se está llevando a cabo ahora. Para obtener más información, comuníquese con nuestra Directora de Formación en la Fe, la Sra. Celia González al (323) 223-7571 o sacredheartreled@att.net

No tenga miedo de invitar a un amigo o familiar no católico a entrar en la Iglesia. ¡Mucha gente simplemente está esperando la invitación!

PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD – Continúe siguiendo todos los procedimientos de seguridad prescritos que han emitido el Condado de Los Ángeles y la Arquidiócesis. Recientemente, ha habido un aumento en el número de casos de Coronavirus en California, por lo que se nos ha pedido que tengamos mucho cuidado con respecto a la desinfección, el uso de cubiertas faciales y el mantenimiento del espacio social. Esperábamos que algunas de las regulaciones se relajaran para permitir que más personas asistan a misa, por ejemplo, pero con este desarrollo reciente parece que eso podría estar más lejos ahora. ¡Por favor, parte y gracias por tu cooperación!

REUNIONES DE GRUPO – Todavía no tenemos permiso para celebrar reuniones de grupo de ningún tipo. Esto significa que todas las clases, reuniones, etc. todavía se posponen hasta nuevo aviso.

CONFESIONES – En este momento, no podemos usar los confesionarios debido al espaciado social. Sin embargo, puede llamar a la Oficina Parroquial para hacer una cita y las confesiones se escucharán en la Capilla de la Rectoría para mantener un espacio social adecuado. Llame a la oficina al (323) 221-3179.

GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO – Todas las ofertas de ayuda que hemos recibido de nuestros maravillosos feligreses nos han edificado enormemente. Es sorprendente ver la amabilidad de tanta gente. Asimismo, estamos muy agradecidos por su continuo apoyo financiero a la parroquia. A pesar de que tenemos Misa limitada, nuestros fieles feligreses continuaron con sus diezmos electrónicamente o por correo regular. ¡Gracias!

HORARIO DE LA OFICINA DE LA PARROQUIA – Nuestra oficina de la parroquia también está reabriendo de 9:00 a.m. a 6:00 p.m. 11:00 a.m. a 3:00 p.m. (Sábado) y 8:00 a.m. a 3:00 p.m. (Domingo). Use una máscara cuando visite y mantenga la distancia social.





**READINGS FOR THE WEEK /
LECTURAS DE LA SEMANA**

Monday / Lunes:

1 Cor 2:1-5; Ps 119:97-102; Lk 4:16-30

Tuesday / Martes:

1 Cor 2:10b-16; Ps 145:8-14; Lk 4:31-37

Wednesday / Miércoles:

1 Cor 3:1-9; Ps 33:12-15, 20-21; Lk 4:38-44

Thursday / Jueves:

1 Cor 3:18-23; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 5:1-11

Friday / Viernes:

1 Cor 4:1-5; Ps 37:3-6, 27-28, 39-40; Lk 5:33-39

Saturday / Sábado:

1 Cor 4:6b-15; Ps 145:17-21; Lk 6:1-5

Sunday / Domingo:

Ez 33:7-9; Ps 95:1-2, 6-9; Rom 13:8-10; Mt 18:15-20

PRO-LIFE / PRO VIDA:

Christ's compassion toward the sick and his many healings of every kind of infirmity are resplendent signs that God has visited his people and the kingdom of God is close at hand. Jesus has the power not only to heal, but also to forgive sins, he has come to heal the whole man, body and soul; he is the physician the sick have need of. His compassion toward all who suffer goes so far that he identifies himself with them: I was sick and you visited me. His preferential love for the sick has not ceased through the centuries to draw the very special attention of Christians toward all those who suffer in body and soul. it is the source of tireless efforts to comfort them."

La compasión de Cristo hacia los enfermos y sus muchas curaciones de todo tipo de enfermedades son signos resplandecientes de que Dios ha visitado a su pueblo y que el reino de Dios está cerca. Jesús tiene el poder no solo de sanar, sino también de perdonar pecados, ha venido a sanar a todo el hombre, cuerpo y alma; él es el médico que los enfermos necesitan. Su compasión hacia todos los que sufren llega tan lejos que se identifica con ellos: estaba enfermo y me visitaste. Su amor preferencial por los enfermos no ha cesado a través de los siglos para atraer la atención muy especial de los cristianos hacia todos aquellos que sufren en cuerpo y alma. es la fuente de esfuerzos incansables para consolarlos "

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES:

Sunday / Domingo: Twenty-second Sunday in Ordinary Time / Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Tuesday / Martes: World Day of Prayer for the Care of Creation / Día Mundial de Oración para el Cuidado de la Creación

Thursday/ Jueves: St. Gregory the Great / San Gregorio Magno

Friday / Viernes: First Friday / Primer viernes

Saturday / Sábado: First Saturday; Blessed Virgin Mary / Primer sábado; Bienaventurada María Virgen

PRAYER OF FAITHFUL / ORACION DE FE:

PLEASE PRAY FOR THESE PARISH MEMBERS WHO ARE SICK / POR FAVOR ORE POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA: Ruben Sanchez

PLEASE PRAY FOR THE FAITHFUL DEPARTED / POR FAVOR ORE POR LOS FIELES DIFUNTOS: Mercedes Villaseñor+, Salvador Villaseñor+, Trinidad Curiel+, Santiago Villaseñor+, Ramona Figueroa+, Salvador Villaseñor, II+, Juan Jose Quintero, Josefina Pedraza, Mario Larios, Trinidad Larios, Ramior Reyes, Rafael Reyes, Rosario Larios, Gloria Mojarro

**Twenty-second Sunday in Ordinary Time
August 30, 2020**

Be transformed by the renewal of your mind, that you may discern what is the will of God, what is good and pleasing and perfect. — *Romans 12:2*

**Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
30 de agosto de 2020**

Dejen que una nueva manera de pensar los transforme internamente, para que sepan distinguir cuál es la voluntad de Dios, es decir, lo que es bueno, lo que le agrada, lo perfecto. — *Romanos 12:2*

**CHRISTIAN STEWARDSHIP /
MAYORDOMÍA CRISTIANA:**

| | |
|----------------------------|------------------------|
| PLATE / CANASTA: | \$503.00 |
| ENVELOPES / SOBRES: | \$1,806.00 |
| ONLINE GIVING: | \$845.00 |
| COVID-19 DONATIONS: | <u>\$810.00</u> |
| TOTAL COLLECTION: | \$3,964.00 |



DID YOU KNOW? / ¿SABÍA USTED?

Teach children about dealing with disappointment

Many young children are facing a whole new world: less playdates, fewer in-person classes, changing sports requirements, wearing masks, waving instead of giving hugs. While this is hard, it's a great time to talk to your children about how to handle disappointment when things change. Talk to your children about God's love for us and how even if we struggle to understand what is happening, God is with us through it all. For more tips, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>.



Consejos para mantenerse en calma durante la crianza de sus hijos en tiempos de estrés

Estamos viviendo tiempos sin precedente, y muchos padres de familia están llenos de responsabilidades. El estrés que se añade el vivir en el tiempo de la pandemia puede hacer más difícil la crianza de los niños en una forma tranquila y efectiva, cuando los niños muestran un mal comportamiento, pero es importante recordar que los niños también están pasando por un gran período de cambio en este momento. En lugar de reaccionar con enojo, pruebe estas ideas para mantener la calma. Hable con un/a amigo/a. Muchas personas están sufriendo por la falta de contacto físico con la comunidad, así que contáctelos por teléfono o por texto. Recen juntos en familia, pidiendo por paciencia, por alegría, y por otras virtudes que usted necesite para poder pasar el día. Sea un ejemplo de perdón con sus hijos, pídale perdón cuando usted lo necesite y cuando ellos lo necesiten. Para obtener más consejos, obtenga una copia del artículo en inglés de VIRTUS® "Say it on repeat: I am going to keep my calm!" (Repítalo: ¡Voy a mantener la calma!) en <https://lacatholics.org/did-you-know/>.



THE CROSS OF JESUS

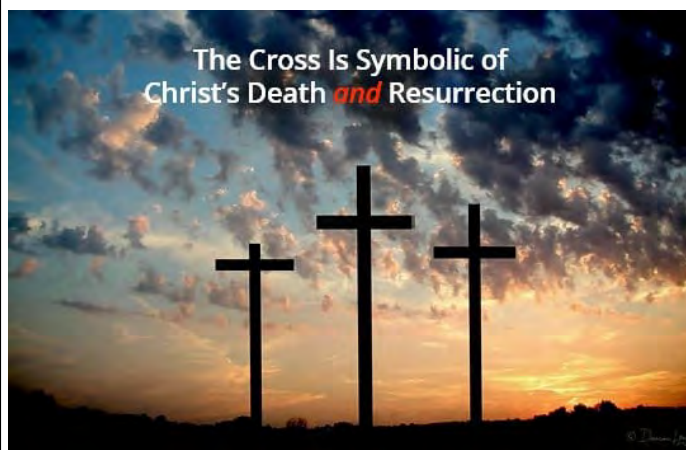
The perception of a cross changed dramatically after Jesus' crucifixion. Before that event, death on a cross was not only horrible, it was degrading. It was a penalty reserved only for the most wretched of criminals. The word "glory" would not have found its way into the same sentence containing the word "cross." But all that changed with Jesus. Over time, believers began to venerate and honor the cross. They painted, sculpted, and carved images of it. Many lost their own lives for their association with it. Today our reverence for and relationship with the cross recalls little of the contempt originally associated with it. As it has been through the ages, it is our perception of the cross that determines how we follow Jesus.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LA CRUZ DE JESÚS

La percepción de una cruz cambió dramáticamente después de la crucifixión de Jesús. Antes de ese suceso, la muerte en una cruz no era tan solo horrible, sino que era degradante. Era un castigo reservado únicamente para los más horribles criminales. La palabra "gloria" no habría hallado su lugar en una oración que contuviera la palabra "cruz". Mas todo esto cambió con Jesús. Con el pasar del tiempo, los creyentes comenzaron a venerar y a honrar la Cruz. La pintaron, esculpieron, y tallaron imágenes de la misma. Muchos perdieron su vida por asociarse con ella. Hoy nuestra reverencia y relación con la cruz poco recuerda el desprecio al que originalmente estuvo asociada. Con el curso de los años, es nuestra percepción de la Cruz la que determina cómo seguimos a Jesús.

Copyright © J. S. Paluch Co.





Sacred Heart Elementary School

A TK-8 school serving the Community of Lincoln Heights since 1890

Kindergarten who are 5 years old on or before September 1, 2020.

TK who are 4 years old on or before September 1, 2021. Please make sure to bring:

Kinder que tienen 5 años en o antes de 1 de septiembre de 2020.

TK que tengan 4 años en o antes de 1 de septiembre de 2021. Asegúrese de traer:

| | |
|--------------------------------|--|
| ★ Original Birth Certificate | ★ Certificado de Nacimiento Original |
| ★ Updated Immunization Records | ★ Registros de vacunación actualizados |
| ★ Baptismal Certificate | ★ Certificado de Bautismo |

For more information, please call our school at (323) 225-4177
www.sacredheartla.org

Para obtener más información, llame a nuestra escuela al (323) 225-4177
www.sacredheartla.org



© Corina 2020

